

Сценарная мастерская Александра Молчанова



ПИЛОТЫ ТЕЛЕСЕРИАЛОВ

Том 1

Алексей Ходорыч
Пилоты телесериалов

«Издательские решения»

Ходорыч А.

Пилоты телесериалов / А. Ходорыч — «Издательские решения»,

Эти шесть пилотов сериалов были написаны в апреле-июне 2015 года в рамках моей сценарной онлайн-мастерской. Это шесть разных авторов и шесть совершенно разных проектов — разных по жанру, стилю, формату. Общее у них только одно — это действительно классные пилоты, которые имеют все основания для того, чтобы стать классными сериалами.

Содержание

От составителя	6
Сергей Ветров	7
Якудза	7
Конец ознакомительного фрагмента.	33

Пилоты телесериалов

Том 1

Сергей Ветров

Марина Лацис

Дмитрий Гнедич

Наташа Исакова

Алексей Ходорыч

Игорь Герасимов

© Сергей Ветров, 2015

© Марина Лацис, 2015

© Дмитрий Гнедич, 2015

© Наташа Исакова, 2015

© Алексей Ходорыч, 2015

© Игорь Герасимов, 2015

Редактор Александр Молчанов

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero.ru

От составителя

Эти шесть пилотов сериалов были написаны в апреле-июне 2015 года в рамках моей сценарной онлайн-мастерской. Это шесть разных авторов и шесть совершенно разных проектов – разных по жанру, стилю, формату. Общее у них только одно – это действительно классные пилоты, которые имеют все основания для того, чтобы стать классными сериалами.

Александр Молчанов

Сергей Ветров

Якудза

Все японцы говорят по-японски с русскими титрами, за исключением отдельных обозначенных случаев.

1. НАТ. ЛЕС – ДЕНЬ

ЯХОНТОВ, поручик российской армии (29 лет, высокий, статный брюнет со скулистым лицом, тонкими губами, прямым носом и темными глазами, с недельной щетиной на осунувшемся лице) быстро идет через лес. Сильно хромает и корчится от боли.

Яхонтов снимает ботинок, разворачивает портянку – на пятке кровавая мозоль. Яхонтов заматывает лучище портянку, одевает ботинок, встает и продолжает идти.

2. НАТ. ЛЕС РУЧЕЙ – ДЕНЬ

Яхонтов выходит к быстрому горному ручью, спускается, поскользывается, падает вниз в ручей. Подымается. Хромая, идет вдоль ручья.

3. НАТ. ЛЕС – ВЕЧЕР

Яхонтов обрывает чернику с куста и жадно запихивает себе в рот.

4. НАТ. ЛЕС ОКРАИНА – НОЧЬ

Яхонтов в темноте видит тусклые огоньки.

Он идет обратно в лес, делает лежанку из сосновых лап и ложиться.

ЗТМ

Яхонтов слышит сквозь сон шепот японцев.

КРЕСТЬЯНИН

Это наверно тот пленный, которого ищут.

ИЗ ЗТМ

Двое японских КРЕСТЬЯН смотрят на Яхонтова, направив на него бо – длинные деревянные шесты. Когда Яхонтов открывает глаза, один из крестьян бежит вглубь леса, а другой еще выше поднимает шест, демонстрируя свою решительность остановить Яхонтова.

КРЕСТЬЯНИН

(кричит)

Лежи! Не двигайся!

Яхонтов резко пытается встать, но крестьянин кидается на него и широкой частью шеста придавливает горло Яхонтова, пытаясь его уложить обратно на землю. Борьба. Яхонтов хрипит. Яхонтов слышит множественный треск хвороста в лесу под ногами. Он ударяет обеими руками крестьянина по ушам. Крестьянин вопит, отпускает шест и хватается за свои уши. Яхонтов скидывает крестьянина, вскакивает и бежит в противоположную сторону от треска, к краю леса.

5. НАТ. РИСОВЫЕ ПОЛЯ – УТРО

Яхонтов выскакивает из леса. Перед ним широкие рисовые поля, покрытые водой и японская деревня в несколько домов посреди полей. Яхонтов бежит через поля. Ноги Яхонтова вязнут в земляной жиже. Яхонтов падает в грязь, подымается, снова тяжело бежит. Позади, из леса появляется цепь японских солдат с оружием на перевес. Яхонтов останавливается, тяжело дышит, оглядывается, затем снова бежит.

С противоположной стороны рисовых полей, обрамленных кольцом невысоких лесистых гор, появляется еще одна цепь солдат под руководством КАПИТАНА КУРОКИ (40 лет, среднего роста, жилистый, с тонкими усиками над губой). Они бегут навстречу Яхонтову.

Яхонтов меняет направление и бежит в сторону, пытаясь вырваться из кольца, но опять падает в жижу рисового поля, вязнет, выбивается из сил и остается стоять на коленях. Тяжело дышит. Весь в грязи.

Солдаты со всех сторон быстро приближаются к Яхонтову. Круг смыкается. К Яхонтову подходит капитан Куроки.

КАПИТАН КУРОКИ

Русский всегда найдет грязь!

Капитан Куроки начинает громко хохотать.

Яхонтов зачерпывает в обе ладони грязь, встает и щедро размазывает ее по лицу капитана Куроки. Капитан оттирает глаза, сплевывает и бьет Яхонтова кулаком в лицо. Яхонтов падает в жижу. Капитан Куроки избивает Яхонтова ногой. Капитана Куроки сменяют несколько солдат, которые избивают Яхонтова прикладами ружей.

КАПИТАН КУРОКИ (cont'd)

Связать!

Яхонтова поднимают солдаты и волокут к деревне.

6 НАТ. ДЕРЕВНЯ – УТРО

Грязного, избитого, связанного Яхонтова, кидают в повозку, запряженную волами. Повозка трогается с места мимо домов. Повозку сопровождает справа и слева конвой.

ТИТР

«Якудза»

7 НАТ. ЛАГЕРЬ ДВОР – ДЕНЬ

Лагерь для военнопленных русской армии у подножия холма, на котором расположен замок Мацуяма. Лагерь представляет из себя ряд длинных деревянных бараков, огороженных

трехметровым ограждением из стеблей сухого скрещенного бамбука. Перед бараками находится просторное поле – двор лагеря. Один из барakov служит столовой. Еще в одном бараке располагается купальня и душевая. Во дворе лагеря то тут, то там стоят группки солдат: кто курит и разговаривает, кого-то прямо на улице стригут, бреют, кому-то штопают гимнастерку, кто-то шумно играет в карты. Двор пересекают дежурные, которые несут большие чаны. По периметру вдоль ограды лагеря ходят вооруженные японские охранники. У ворот лагеря так же стоит охранник.

ТИТР

«Лагерь российских военнопленных, Мацуяма, Япония, 1905 год»

8 ИНТ. ЗАМОК МАЦУЯМА КАБИНЕТ КОМЕНДАНТА – ДЕНЬ

ПОЛКОВНИК КАТО (55 лет, высокий худой военный с холодным лицом) отворачивается от распахнутого окна, где внизу виден лагерь, проходит к своему столу и садиться на стул. Рядом стоит японец-переводчик. Напротив Полковника Като сидит Яхонтов – лицо в синяках, слипшиеся волосы, губы разбиты, грязный. Все переводит переводчик.

ПОЛКОВНИК КАТО

Поздравляю, господин Яхонтов, на этот раз вам удалось убежать дальше.

Яхонтов хмыкает, не поднимая глаз.

ЯХОНТОВ

Кормите лучше, еще не такое увидите.

Яхонтов кидает взгляд на полковника Като, и опять опускает глаза.

ПОЛКОВНИК КАТО

Что еще вам в лагере не нравится?

ЯХОНТОВ

Ботинки у вас не удобные, натирают.

ПОЛКОВНИК КАТО

Если бы Япония не подписала гаагскую конвенцию, вы бы и этого не имели.

ЯХОНТОВ

Как подлечусь, обязательно поклонюсь в ноги.

ПОЛКОВНИК КАТО

Зачем вы упрямитесь?

ЯХОНТОВ

Характер такой. Самому противно.

ПОЛКОВНИК КАТО

Вы вынуждаете меня посадить вас в карцер.

Полковник пытливо глядит на Яхонтова, ожидая реакции. Яхонтов не реагирует.

ПОЛКОВНИК КАТО (cont'd)

Дайте клятву офицера, что не будете больше пытаться бежать.

ЯХОНТОВ

Дал бы, да не могу – России присягал.

Полковник растеряно закивал головой, будто нашел подтверждение своим мыслям.

ПОЛКОВНИК КАТО

Охрана!

Входит наряд из двух солдат.

ПОЛКОВНИК КАТО (cont'd)

В карцер!

Наряд уводит Яхонтова.

9 НАТ. ЛАГЕРЬ ДВОР – ДЕНЬ.

Наряд ведет Яхонтова через двор.

СТУПИН, (32 года, среднего роста, брюнет) бреет одного из военнопленных и видит Яхонтова. Ступин перестает брить, достает из кармана свернутую вдвое вырезанную фотографию из французского журнала, на котором улыбающийся Яхонтов в шлеме авиатора машет из гондолы дирижабля. Так же на снимке, перед гондолой стоит мужчина среднего роста, 70 лет, в военном мундире высокого чина французской армии, и ряд усатых и бородастых мужчин среднего возраста в костюмах и головных уборах. Все улыбаются. Некоторые приветственно держат свои головные уборы в вытянутых вверх руках. Ступин смотрит на фото, затем опять на проходящего мимо Яхонтова.

Яхонтов замечает в окне второго этажа жилого дома, который стоит в 10 метрах от лагерного ограждения, девушку ЙОКО (17 лет), которая рисует кистями по бумаге, закрепленной к вертикальному мольберту.

10 НАТ. ГОРОД МАЦУЯМА ОКНО ДОМА ЙОКО – ДЕНЬ

Йоко встречается с Яхонтовым взглядом, улыбается и кланяется ему.

11 НАТ. ЛАГЕРЬ ДВОР – ДЕНЬ

Яхонтов останавливается и кланяется Йоко в ответ, но один из конвоиров пинком заставляя Яхонтова идти дальше.

12 НАТ. ГОРОД МАЦУЯМА ОКНО ДОМА ЙОКО – ДЕНЬ

Йоко провожает глазами Яхонтова.

13 ИНТ. ЛАГЕРЬ КАРЦЕР – ДЕНЬ

Конвоиры заводят Яхонтова в тесный карцер. Яхонтов оглядывает карцер: голые сырые стены, земляной пол, в углу ведро. На внешней стене под потолком небольшое окно с решеткой. Конвоиры вносят тонкую соломенную подстилку, валик под голову, и все кладут на пол. Туда же ставят глиняный кувшин с водой и тарелку с какой-то баландой. После этого конвоиры выходят, дверь закрывается, лязгает засов и ключ в замке. Яхонтов расстилает подстилку, садится, поднимает тарелку с едой, принохивается и брезгливо кидает тарелку на пол. После этого он с трудом ложиться и отворачивается к стенке.

14 ИНТ. ЗАМОК МАЦУЯМА КАБИНЕТ КОМЕНДАНТА – ДЕНЬ

Полковник Като сидит за столом. Перед ним на вытяжку стоит капитан Куроки. Японцы говорят по-японски с закадровым переводом.

ПОЛКОВНИК КАТО

Иногда мне кажется, что вы делаете это специально.

КАПИТАН КУРОКИ

Что вы имеете ввиду, господин полковник?

ПОЛКОВНИК КАТО

Вы прекрасно знаете, капитан, не валяйте дурака.

КАПИТАН КУРОКИ

Этот русский офицер, Яхонтов, оскорбил меня при моих же солдатах.

ПОЛКОВНИК КАТО

Я служу с вами уже год, и этому не удивляюсь. У нас запрещено рукоприкладство, а вы систематически нарушаете мои приказы!

КАПИТАН КУРОКИ

Господин полковник, это были исключительные обстоятельства.

ПОЛКОВНИК КАТО

Исключительным обстоятельством может быть только угроза безопасности. Действия беглеца угрожали вашей жизни?

КАПИТАН КУРОКИ

Нет!

ПОЛКОВНИК КАТО

...угрожали жизни вашим солдатам?

КАПИТАН КУРОКИ

Нет, господин полковник!

ПОЛКОВНИК КАТО

Так какого черта вы его избивали?

Полковник Като бьет кулаком по столу и вскакивает со стула.

ПОЛКОВНИК КАТО (cont'd)

Да еще и накануне инспекции французского атташе!

КАПИТАН КУРОКИ

Я делаю только то, что служит благу Японии.

ПОЛКОВНИК КАТО

Тогда потрудитесь выполнять те обязательства по обращению с военнопленными, которые Япония взяла на себя перед мировыми державами! А если у вас короткая память, то повторяйте их каждое утро, когда одеваете мундир пока еще капитана японской армии!

КАПИТАН КУРОКИ

Так точно, господин полковник.

Капитан Куроки отдает честь.

15 ИНТ. ЛАГЕРЬ КАРЦЕР – ВЕЧЕР

Яхонтов, скрюченный, лежит на соломенной подстилке. Открывается дверь в карцер. Туда входит СТАРИК ВУ (китаец, 60 лет). У него через плечо висит сумка, а в руках – веник и ведро с совком. Дверь закрывается. Яхонтов с трудом поворачивается на подстилке и видит старика Ву.

ЯХОНТОВ

А, это ты, Ву. Мы снова вместе.

СТАРИК ВУ

Тссс! Не говори. Береги энергию.

Яхонтов закрывает глаза. Старик Ву кладет веник, ведро и совок на пол и садится около Яхонтова, берет его руку и щупает пульс. Затем он аккуратно расстегивает гимнастерку Яхонтова, и поднимает ее. На теле Яхонтова большие темные синяки. Старик Ву открывает сумку, достает латунную пшалу, небольшие мешочки, ложку, ступку, отрез ткани и маленькую горелку. Из некоторых мешочков он достает разные травы, растирает их в ладонях и сыпает в ступку. Из сумы достает бутылочку, открывает ее и вливает ее масляное содержимое в ступку, кладет бутылочку, затем берет пестик и растирает смесь в ступке. Старик Ву кладет пестик, из сумки достает спички, зажигает ими горелку. Смесь соскребывает ложкой из ступки в пшалу. Ставит пшалу на огонь горелки. Старик Ву вливает еще масла в пшалу, после этого берет тряпичный тампон, сминает в ладони и окунает в пшалу, а затем расправляет и накрывает ее грудь Яхонтова. Яхонтов открывает глаза.

СТАРИК ВУ (cont'd)

Скоро все пройдет.

Яхонтов протягивает свою руку старику Ву, пытаясь пожать его руку. Старик Ву берет обеими руками ладонь Яхонтова и бережно опускает на соломенную подстилку.

ЯХОНТОВ

Скажи, Ву, война с Китаем уже давно закончилась, а ты до сих пор не вернулся на родину. Почему?

СТАРИК ВУ

Я решил, что так надо. Среди врагов легче воспитать в себе кротость.

ЯХОНТОВ

Японцы относятся к тебе как к плебею. Что тебе дает твоя кротость?

СТАРИК ВУ

Когда-нибудь мы вернемся к этому разговору. Не сейчас. Отдыхай.

После этого старик Ву нажимает на какие-то точки на шее Яхонтова. Яхонтов тут же закрывает глаза. Старик Ву встает, берет совок и метлу, сметает еду, разлитую по полу, поднимает опрокинутую тарелку, встает, подходит к двери карцера и стучит в нее. Дверь открывается. Старик Ву выходит.

16 НАТ. ЛАГЕРЬ ДВОР – ДЕНЬ

Заключенные выстраиваются строем в центре лагеря напротив въездных ворот.

Японцы подгоняют музыкантов лагерного духового оркестра, состоящего из военнопленных. Те выстраиваются на импровизированной деревянной сцене.

Среди военнопленных появляется прапорщик НОСОВ (36 лет, худой, среднего роста). Он свистит. К нему с лаем подбегают несколько собак. Носов куда-то с ними убегает.

По тропинке с замкового холма торопливо спускается полковник Като в сопровождении капитана Куроки, еще двух офицеров и главный ВРАЧА лагерного госпиталя.

Обитатели лагеря выстраиваются и замирают.

Открываются ворота. На территорию лагеря въезжает два легковых автомобиля и останавливаются в центре лагеря перед строем военнопленных.

Дирижер оркестра отсчитывает такт, и оркестр начинает играть приветственный марш.

Из первой машины выходят несколько представителей японской стороны. Из второй – несколько французских офицеров, ПЕРЕВОДЧИК и ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ (около 70 лет, среднего роста, нормального телосложения, седой с аккуратно подстриженной бородкой, одет в военную форму французской армии). К ним подскакивают полковник Като, капитан Куроки и врач. Обе стороны отдают друг другу честь и пожимают руки. Далее разговор переводчик.

ПОЛКОВНИК КАТО

Рад видеть вас снова у нас, господин атташе.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Так уж и рады, господин полковник? Расстались мы с вами не очень хорошо.

ПОЛКОВНИК КАТО

Все недостатки, на которые вы указали в прошлый раз, мы устранили.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Надеюсь, что я не услышу ни одной жалобы от заключенных в ваш адрес.

Французский атташе поворачивается к строю солдат. Разговор переводит тот же переводчик.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ (cont'd)

Добрый день, солдаты!

Строй приветствует французского атташе «Здравие желаем, ваше превосходительство».

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ (cont'd)

Я имею честь передать вам приветствие от императора Николая и императрицы Александры Федоровны. Россия о вас помнит и старается приблизить тот день, когда вы покинете чужие берега и вернетесь к своим семьям.

Строй кричит троекратное «Ура».

17 ИНТ. ЛАГЕРЬ КАРЦЕР – ДЕНЬ

Яхонтов слышит «ура», встает с соломенной подстилки, подходит к внешней стене, дотягивается до решетки и подтягивается к маленькому окошку.

18 НАТ. ЛАГЕРЬ ДВОР – ДЕНЬ

Из-за решетки Яхонтов видит французского атташе перед строем заключенных.

19 НАТ. ЛАГЕРЬ ДВОР – ДЕНЬ

Атташе стоит перед строем.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Кроме того вам будет выплачено довольствие от российского правительства.

По строю идет оживление. Военнопленные шушукуются и обсуждают довольствие. Из строя раздаются веселые голоса.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Есть ли у вас какие-либо просьбы или пожелания? По мере сил я буду способствовать их исполнению.

СОЛДАТ 1

Жену можно вызвать? А то всякие глупости в голову лезут!

По строю прокатывается дружный хохот.

Переводчик переводит сказанное французский атташе. Атташе улыбается.

СОЛДАТ 2

Кормят плохо! Японцы едят как воробьи, и нас морят голодом!

СОЛДАТ 3

Пусть сами рисовую похлебку едят! А нам каша с мясом нужна!

СОЛДАТ С ЗАПОРОЖСКИМИ УСАМИ

И сала трохи!

Соседи солдата с запорожскими усами смеются и норовят его ущипнуть за полные бока.

СОЛДАТ 4

Да куда тебе?!

Солдат с запорожскими усами пытается не дать себя ущипнуть.

СОЛДАТ С ЗАПОРОЖСКИМИ УСАМИ

А що? Мэни трэба для здоровья!

Все смеются. Французский атташе с немым вопросом оглядывается на полковника Като, тот непонимающе, но испугано хлопает глазами. Откуда-то раздается пение.

ЯХОНТОВ

(за кадром, поет)

Пойдем, братцы, за границу
Бить Отечества врагов.
Вспомним матушку-царицу,
Вспомним, век ее каков!
Славный век Екатерины
Нам напомнит каждый шаг,
Те поля, леса, долины,
Где бежал от русских враг.

По строю военнопленных пробегает смешок. французский атташе с любопытством глядит в ту сторону.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

(полковнику Като)

Кто это?

ПОЛКОВНИК КАТО

Заключенный, поручик Яхонтов. Совершил уже несколько побегов.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Отчего же он бежит, если у вас все хорошо, господин полковник?

Полковник Като зло смотрит на капитана Куроки и коротко мотнул в сторону головой, на что-то указывая.

20 ИНТ. ЛАГЕРЬ КАРЦЕР – ДЕНЬ

Открывается дверь в карцер. Входит капитан Куроки. Яхонтов лежит на соломенной подстилке, опершись головой на валик. При виде капитана Куроки он не встает и насвистывает мелодию.

КАПИТАН КУРОКИ

Встать!

Яхонтов прерывает свист, вызывающе смотрит на капитана Куроки и лениво встает, будто делает одолжение. За капитаном Куроки появляются несколько охранников, которые вносят деревянный лежак, постель. Один из охранников скатывает подстилку и подымает ее, на это место ставят лежак, расстилают на нем постель, застилают белой простыней, одеялом и подушкой в чистой наволочке. Яхонтов смотрит на это с ухмылкой. Охранник вносит тумбочку. Затем на нее ставят стакан молока, тарелку с едой и кладут библию. Солдаты выходят.

21 ИНТ. ЗАМОК МАЦУЯМА ГОСПИТАЛЬ – ДЕНЬ

Госпиталь находится на территории замка Мацуюма. Французский атташе идет по лагерному госпиталю – длинному бараку вдоль грубых деревянных коек, на которых лежат и сидят раненные. Они одеты в белые кимоно. За некоторыми ранеными ухаживают японские медсестры в белых халатах и высоких колпаках. За французским атташе идет полковник Като. Французский атташе внимательно рассматривает раненных и цилиндрические буржуйки, которые стоят прямо в проходе. Он подходит к КАПИТАНУ БОЙСМАНУ (около 60 лет, с умным интеллигентным лицом, прямым носом, аккуратно стриженной бородой). Капитан Бойсман смертельно ранен и тяжело дышит, говорит с трудом. Далее говорят по-французски.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Добрый день, господин капитан. Как ваше самочувствие?

КАПИТАН БОЙСМАН

Отпущенное мне время заканчивается, господин атташе.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Может быть у вас есть какие-то просьбы?

КАПИТАН БОЙСМАН

После смерти передайте мои награды моей семье, и это письмо.

Он указывает на письмо, что лежит около него. Французский атташе берет письмо.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Обязательно передам.

КАПИТАН БОЙСМАН

И еще, не дайте уйти грешником. Найдите мне священника, пожалуйста. Это последняя просьба.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Я постараюсь, господин капитан.

Атташе оборачивается к полковнику Като.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ (cont'd)

А теперь я хочу увидеть ваш карцер.

Полковник Като глазами ищет капитана Куроки, который как раз в это время входит в госпиталь. Капитан одобрительным кивком успокаивает полковника Като.

ПОЛКОВНИК КАТО

Конечно. Пройдемте.

Полковник приглашает атташе пройти.

22 ИНТ. ЛАГЕРЬ КАРЦЕР – ДЕНЬ

Яхонтов сидит на кровати. Лязг засова. Яхонтов поднимает голову. Открывается дверь, и в карцер входит атташе, переводчик, полковник Като и капитан Куроки. Яхонтов встает с кровати и направляет гимнастерку. Французский атташе внимательно всматривается на Яхонтова, затем оглядывает его синяки.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

(всем остальным)

Я хотел бы поговорить с арестованным один на один.

Атташе оборачивается к полковнику Като и капитану Куроки. Те нехотя выходят. Переводчик остается.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ (cont'd)

(переводчику)

Вы мне не нужны, спасибо. Побудьте у дверей.

Переводчик выходит. Атташе ждет пока все выйдут и дверь закроется, затем оборачивается к Яхонтову. Далее разговор идет на французском языке.

ЯХОНТОВ

Добрый день, господин атташе.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Господин Яхонтов! Не думал, что мы встретимся в таком месте.

ЯХОНТОВ

Да, это не испытательный аэродром в Муасоне.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Инженер Жильо вас часто вспоминает, как очень талантливого пилота.

ЯХОНТОВ

Теперь я пленный поручик российской армии, раненый на реке Шахэ и заключенный в карцер за побеги.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Рано или поздно вас отправят домой.

ЯХОНТОВ

Раньше я сойду с ума.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Риск должен быть оправданным.

ЯХОНТОВ

Я не знаю, как еще раз пережить то ощущение хрупкости жизни и невероятной свободы, которое я испытывал высоко в небе. Вы же были там, наверху, и должны меня понять.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

У вас горячая кровь, но голова у вас должна быть холодной.

ЯХОНТОВ

Мне нужно выбраться из карцера.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Вы должны летать, господин Яхонтов. Я попробую вам помочь, но возможности мои не безграничны.

Атташе встает и выходит из карцера.

23 НАТ. ЛАГЕРЬ ДВОР – ДЕНЬ

В центре лагеря выставлены длинные скамейки, на которых сидят заключенные, свободные от работы японские служащие. Перед ними на импровизированной сцене хорунжский БАСЯ-ГИН гнет металлические прутья. Громче всех хлопают и веселятся представители японской стороны.

В переднем ряду сидят атташе и полковник Като, позади переводчик. Они наблюдают за номером Басягина.

ПОЛКОВНИК КАТО

У Яхонтова строптивый характер. С ним не удастся договориться. Карцер был вынужденной мерой.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Русские – сильные войны, стойкие и действительно очень упрямые. Я встречался с ними в бою в Севастополе 50 лет назад. Когда наша очередная атака захлебнулась, меня, раненого

подобрали русские и оказали помощь. Около месяца я находился среди них, а затем, один казак-пластун вывел меня ночью из русских укреплений и указал путь к нашим войскам.

Полковник Като поворачивается к атташе.

ПОЛКОВНИК КАТО

Почему ж вы все это время не пробовали бежать?

Атташе так же поворачивается к полковнику Като.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Потому, что они были милосердны ко мне, господин полковник.

Атташе отворачивается к сцене. На сцене выступает Носов со своими дрессированными лагерными собакам. Собаки одеты как японские сельские жители: на головы собак надеты национальные головные уборы сельских жителей, плетенные из соломы – каса, а на тело – крестьянские платья. Носов так же одет в касу и кимоно, в руках держит садовую корзину, сплетенную из бамбука. Собаки скачут вокруг Носова на задних лапах. Носов из корзины достает корм и поощряет собак. Затем собаки прыгают друг через друга. Зрители смеются и улюлюкают.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ (cont'd)

Я думаю, вам стоит выпустить Яхонтова.

ПОЛКОВНИК КАТО

Он нарушил лагерные правила! На сколько мне известно, регулирование внутренних правил лагерей не входит в сферу полномочий международной инспекций по делам военнопленных.

ФРАНЦУЗСКИЙ АТТАШЕ

Не заставляйте мне напоминать вам, что избиение военнопленного тоже является нарушением международных обязательств Японии. Или вы решили завязать с карьерой военного и коротать дни, выращивая овощи в деревне?

Полковник Като гневно отворачивается к сцене, где Носов подает одной из собак в крестьянской шляпке команду, та хватая зубами садовую корзину и бежит вдоль первого ряда зрителей. Хохочущие японцы кидают в корзинку монетки. Полковник Като провожает злым взглядом собаку с корзиной. Атташе хлопает в ладоши, смеется и кидает в корзину монету.

24 ИНТ. ЗАМОК МАЦУЯМА КАБИНЕТ КОМЕНДАНТА – ДЕНЬ

Серый как туча полковник Като сидит за своим столом. Перед ним стоит капитан Куроки.

КАПИТАН КУРОКИ

Его нельзя выпускать!

ПОЛКОВНИК КАТО

Позвольте мне самому решать, что мне делать, капитан! Если бы не моя давняя дружба с вашим отцом, вас следовало бы разжаловать!

КАПИТАН КУРОКИ

Я не пользуюсь этим...

ПОЛКОВНИК КАТО

Ваше поведение мне дорого обходится!

КАПИТАН КУРОКИ

У таких людей бунт в крови. Яхонтов все равно сбежит.

ПОЛКОВНИК КАТО

Вот и сделайте, что бы не сбежал, но трогать не смейте. Если вы еще раз ослушаетесь моего приказа, я больше прикрывать вас не буду!

КАПИТАН КУРОКИ

Вы делаете ошибку, господин полковник, и скоро в этом убедитесь!

Капитан Куроки отдает честь и разворачивается в сторону двери.

25 НАТ. ЛАГЕРЬ ВХОД В КАРЦЕР – ДЕНЬ

Открывается дверь, ведущая со двора лагеря в помещение карцера. В дверях появляется Яхонтов.

26 НАТ. ЛАГЕРЬ ДВОР – ДЕНЬ

Во дворе лагеря военнопленные занимаются привычными делами: разговоры, ремонт одежды и обуви, пляска под гармошку и так далее. Яхонтов идет через двор.

Ступин добривает ПОЖИЛОГО СОЛДАТА, который сидит на стуле перед ним, и замечает Яхонтова. Ступин вытирает пену с лица пожилого солдата и подставляет перед ним зеркало. Солдат довольно причмокивает, достает из фуражки, которую держал в руках, несколько папирос и передает Ступину. Ступин берет папиросы и прячет в свою фуражку. В это время на стул садится МОЛОДОЙ СОЛДАТ с молодым пушком над губой. Ступин его останавливает.

СТУПИН

Не спеши рядовой, на твои усищи нужно время, а поручик занимал раньше.

Ступин кивком головы указывает на Яхонтова. Молодой солдат смущается, встает и уходит. Яхонтов равняется со Ступиным.

СТУПИН (cont'd)

Поручик, садись, поберею.

Яхонтов, останавливается, на секунду задумывается затем идет к Ступину и садится на стул. Ступин выверенными короткими движениями стряхивает белое полотенце, закладывает его за ворот гимнастерки Яхонтова, затем берет помазок и мисочку, взбивает

в мисочке мыльную пену, пеной намывает лицо Яхонтова, откладывает миску и помазок, берет бритву и несколькими взмахами заточивает ее о ремень, который висит на стуле. После этого он приступает к бритью Яхонтова.

СТУПИН

Ну и какого бежать в одиночку?

ЯХОНТОВ

Нормально, не жалуясь.

СТУПИН

Добежал бы до берега, ну а дальше?

ЯХОНТОВ

Лодку увел бы у рыбаков и перебрался бы на любое иностранное судно.

СТУПИН

Пройти 110 миль по водам, кишасим японскими крейсерами? Отчаянный. Любое корыто на выходе из пролива обыщут.

ЯХОНТОВ

У меня нет другого варианта.

СТУПИН

Вариант всегда есть. Только нужно держаться вместе.

ЯХОНТОВ

С чего ты решил, что я тебе стану доверять?

СТУПИН

Ты же сейчас мне доверяешь.

Ступин придерживает бритву у горла Яхонтова, затем продолжает сбривать щетину. Яхонтов хмыкнул.

ЯХОНТОВ

Что ты предлагаешь?

СТУПИН

Улететь.

Ступин заканчивает бритье. Яхонтов вытаскивает полотенце из-за шивороты и вытирает остатки пены с лица. Ступин подает ему зеркало. Яхонтов смотрит на свое лицо и проводит рукой по гладко выбритой щеке.

ЯХОНТОВ

На метле?

СТУПИН

Ну, почему же на метле?

ЯХОНТОВ

Других летательных средств я тут не заметил.

СТУПИН

Плохо смотрел.

Яхонтов отдает зеркало Ступину.

ЯХОНТОВ

Красиво. Спасибо.

Яхонтов встает и оправляет гимнастерку.

СТУПИН

Мне нужен пилот.

Яхонтов разворачивается и идет.

СТУПИН

(вслед Яхонтову)

А за бритве две папиросы.

ЯХОНТОВ

(через плечо)

Буду должен.

Яхонтов уходит. Ступин смотрит ему в след. На место Яхонтова садится молодой солдатик с пуиком над губой.

27 ИНТ. ЛАГЕРЬ КОМНАТА ЯХОНТОВА – ДЕНЬ

Яхонтов входит в свою комнату. За бумажной стенкой слышен смех, разговоры, азартные выкрики во время игры в карты. Яхонтов оглядывает свою комнату. В комнате стоит грубая деревянная кровать, тумба, стул, к внешней стене прибиты несколько гвоздей, на одном из которых висит шинель. В углу стоит гитара. Большое окно выходит на ограду лагеря, за которой всего в 10 метрах стоит дом, в котором живет Йоко. Яхонтов берет гитару, проводит пальцами по струнам – они расстроены. Яхонтов подтягивает расстроенные струны, еще раз проверяет звучание, затем ложится на кровать в верхней одежде и ботинках. Он тихонько затягивает песню.

ЯХОНТОВ

Ой, ты ворон, что ж ты вьешься, над моею головой, моей смерти не дождешься, черный ворон, я не твой...

Яхонтов просто перебирает струны, молча уставившись в потолок – о чем-то размышляет. Затем он обрывает мелодию коротким ударом по всем струнам сразу, и резко встает

с кровати, но тут же на лице появляется гримаса боли, которая через несколько секунд сменяется выражением принятого решения.

28 ИНТ. ЛАГЕРЬ СТОЛОВАЯ – ДЕНЬ

В столовой по периметру большие окна, а вся площадь столовой заставлена рядами деревянных столов с грубо сколоченными скамейками. Перед большим чаном с рисом стоит дежурный. К нему протянулась очередь из военнопленных, каждый со своей тарелкой и ложкой. Объемным черпаком дежурный накладывает в каждую миску порцию риса. Получив еду, военнопленные садятся на свободное место за столами. Подходит очередь Яхонтова. Он получает свою порцию риса, и поворачивается, проводит глазами по столовой, находит Ступина, и идет к нему. Около Ступина сидит Носов и Басягин. Яхонтов подходит к ним. Басягин двигается и делает ему место.

СТУПИН

Садись, это свои.

Яхонтов садится с ними и начинает есть. Носов, Ступин и Басягин глядят на Яхонтова, и следом за Яхонтовым утыкаются в свои тарелки.

29 ИНТ. ЗАМОК МАЦУЯМА КАБИНЕТ КОМЕНДАНТА – ДЕНЬ

Яхонтов и Ступин стоят перед полковником Като, который сидит за своим столом.

СТУПИН

Я даю слово не посещать японские семьи, не заводить отношений с представителями противоположного пола, не пользоваться самовольно почтой, не общаться с пленными из других лагерей, не пытаться бежать.

ПОЛКОВНИК КАТО

Теперь я хочу услышать господина Яхонтова.

ЯХОНТОВ

Мое самое любимое место в Евангелии – Нагорная проповедь.

ПОЛКОВНИК КАТО

Ваш бог запретил вам клясться?

ЯХОНТОВ

Вы хорошо осведомлены, господин полковник.

ПОЛКОВНИК КАТО

Кесарю кесарево, а Богу Богово – это тоже ваш Бог сказал.

Полковник Като внимательно выжидательно смотрит на Яхонтова, но тот молчит.

ПОЛКОВНИК КАТО (cont'd)

Я жду, господин Яхонтов.

Полковник Като напряжен. Ступин украдкой наступает Яхонтову на ногу.

ЯХОНТОВ

(нехотя)

Хорошо, господин полковник, я даю слово.

Полковник Като откидывается на спинку стула.

ПОЛКОВНИК КАТО

Дого-онсэн – это прекрасное место для того, что бы оздоровить тело и избавиться от навязчивых мыслей. Я надеюсь, это пойдет вам на пользу.

Полковник Като берет перьевую ручку, окунает в чернила, но вдруг становится серьезным.

ПОЛКОВНИК КАТО

Но запомните, господин Яхонтов – следующая попытка побега для вас будет последней, а наказание суровым. Заступники вам не помогут.

ЯХОНТОВ

Я вас понял, господин полковник.

Полковник Като подписывает два пропуска в город. Затем он пристально смотрит на Яхонтова, и вручает ему пропуска.

30 НАТ. ЛАГЕРЬ ДВОР – ДЕНЬ

Яхонтов и Ступин направляются в воротам в лагерь. Дорогу им преграждает Капитан Куроки в сопровождении двух ЯПОНСКИХ ОФИЦЕРОВ.

КАПИТАН КУРОКИ

Ваши пропуска.

Яхонтов и Ступин отдают свои пропуска Капитану Куроки. Тот придирчиво рассматривает пропуска, затем отдает их японским офицерам.

КАПИТАН КУРОКИ (cont'd)

Вы пойдете в сопровождении.

Яхонтов и Ступин переглядываются, поворачиваются и идут к воротам.

31 ИНТ. ГОРОД МАЦУЯМА ТЕРМАЛЬНЫЕ БАНИ ДОГО-ОНСЭН – ДЕНЬ

Яхонтов со Ступиным купаются в полукруглом каменном бассейне который находится в дого-онсэн – в городских банях. Купальня, где находится один из бассейнов дого-онсэн, не имеет внешней стены и выходит в японский сад. На бортике бассейна стоят квадратные бумажные фонари. Два японских офицера с каменными лицами сидят у выхода из помещения купальни.

32 ИНТ. ГОРОД МАЦУЯМА КОМНАТА ОТДЫХА ДОГО-ОНСЭН – ДЕНЬ

В помещении для отдыха после водных процедур Яхонтов и Ступин, облаченные в кимоно, лежат на татами. Вдоль стен в нишах токонома для икебаны стоят вазы с букетами цветов. В некоторых нишах висят свитки с каллиграфией.

Отодвигается дверь, в проеме появляется АМАЙЯ (20 лет, не высокая японка с точной фигуркой и тонкими чертами лица. Она похожа на фарфоровую куколку) и еще одна ДЕВУШКА. Девушки держат в руках подносы, на которых стоят вазочки с различными фруктами, а так же чайнички, чашечки и цветы. В соседнем помещении позади девушек неподвижно сидят два японских офицера с каменными лицами. Амайя одета в нежно-розовое кимоно из тонкого атласного шелка. Волосы ее подобраны. Амайя и девушка входят в помещение, где отдыхают Яхонтов и Ступин. Девушка закрывает за собой дверь и садится около Ступина. Она выкладывает на его столик вазу с фруктами, чашечку, чайник. Амайя кланяется Яхонтову и садится рядом, поднос кладет около Яхонтова. Яхонтов не сводит с нее глаз. Амайя говорит на русском с легким акцентом.

АМАЙЯ

Амайя. Это мое имя.

Амайя кланяется.

ЯХОНТОВ

Константин Яхонтов.

Яхонтов подымается с татами и кланяется. Амайя и Яхонтов садятся.

АМАЙЯ

Ваше имя звучит очень мягко.

Амайя берет с подноса маленькую чашечку и ставит на столик, затем берет чайничек, и наливает чай в чашечку. Чайничек она же ставит на столик.

ЯХОНТОВ

А вы хорошо говорите по-русски. Вы жили в России?

Яхонтов берет чашечку и отпивает чай.

АМАЙЯ

Нет, но здесь много русских. Я умею слушать. А вы умеете слушать?

Амайя берет корзинку с фруктами с подноса и ставит на столик перед Яхонтовым.

ЯХОНТОВ

Японцев?

АМАЙЯ

Всё вокруг. Вот, например, воду. Слушайте!

Амайя прислушивается. Где-то за стеной в дого-онсэн журчит вода. Яхонтов тоже прислушивается.

АМАЙЯ
Слышите?

ЯХОНТОВ
Я слышу как журчит вода.

АМАЙЯ
Она не просто журчит. Она хочет убрать боль из вашего тела.

Амайя неожиданно для Яхонтова осторожно касается большого синяка, который виднеется на его груди из под кимоно. Яхонтов смотрит на Амайю и прячет синяк под кимоно. Амайя убирает руку и внимательно смотрит на Яхонтова, затем переводит взгляд на цветы на подносе.

АМАЙЯ (cont'd)
Пион – это ваш цветок.

Амайя выбирает среди принесенных цветов пион, подает цветок Яхонтову.

ЯХОНТОВ
Почему именно пион?

Яхонтов с любопытством смотрит на Амайю, затем берет пион, и с не меньшим любопытством рассматривает его.

АМАЙЯ
Он похож на вас.

ЯХОНТОВ
Это пион вам сказал?

АМАЙЯ
Нет. Я вижу, он вас чувствует.

ЯХОНТОВ
Чувствует?!

АМАЙЯ
Да, он чувствует, что вы храбрый.

Яхонтов с возрастающим любопытством рассматривает Амайю.

ЯХОНТОВ
А у вас есть свой цветок?

АМАЙЯ

У любого человека есть свой цветок. Мой – белая лилия.

ЯХОНТОВ

Что-же она чувствует?

АМАЙЯ

Она ждет, когда зацветет красная камелия.

Амайя берет пустой поднос, встает, кланяется и направляется к выходу.

ЯХОНТОВ

Амайя!

Амайя оборачивается.

ЯХОНТОВ

Вы расскажете мне о красной камелии?

На лице Амайи появляется едва заметная улыбка, Амайя еще раз кланяется, поворачивается, раздвигает дверь и легкой беззвучной поступью выходит из комнаты. Вслед за ней выходит и вторая девушка, которая обслуживала Ступина. В тех же позах, что и раньше, и с тем же выражением лица истуканов, за дверьми сидят два японских офицера. Яхонтов переводит взгляд на пион в своей руке.

33 НАТ. ГОРОД МАЦУЯМА ПЕРЕД ЛАВКОЙ ЛУКИ БРУНО – ДЕНЬ

Яхонтов и Ступин в сопровождении японских офицеров подходят к продуктовой лавке.

СТУПИН

Поручик, задержи их.

(офицерам)

Я зайду, еды куплю, шокохин!

(имитирует поедание пицци ложкой)

Одну минуту, всего одну!

*Яхонтов вытаскивает сигареты, поворачивается к офицерам и предлагает им заку-
рить.*

ЯХОНТОВ

Угощайтесь, господа.

В это время Ступин входит в магазин.

Яхонтов вытаскивает из кармана галифе спичечный коробок, достает оттуда спичку и зажигает ее об подошву ботинка. Японские офицеры впервые оживают – живо ведутся на этот трюк, начинают азартно его обсуждать и пробовать. Яхонтов учит их как это делать правильно.

ЯХОНТОВ (cont'd)

Не так. Смотрите, берете спичку и прижимаете большим пальцем к безымянному и среднему, вот так. Затем выбираете самое шероховатое место на подошве...

Японские офицеры пытаются повторять то, что делает Яхонтов.

34 ИНТ. ГОРОД МАЦУЯМА ЛАВКА ЛУКИ БРУНО – ДЕНЬ

Ступин заходит в лавку. Его встречает ЛУКА БРУНО (около 45 лет, среднего роста, итальянец с чертами выходца с юга Италии, хорошо говорит по-русски).

ЛУКА БРУНО

Сеньор Ступин, наконец-то! Я буквально сегодня о вас вспоминал! Я подумал – святые угольники, его уже нет три недели! Неужели это из-за того мяса, которое я продал ему в прошлый раз, хотя оно на самом деле было не такое уж и...

СТУПИН

(перебивает)

Лука, давай без прелюдий! Мало времени. Нужно что бы ты передал письмо одному нашему общему знакомому.

Лука Бруно напрягается.

ЛУКА БРУНО

Какие у нас с вами могут быть тут общие знакомые?

Ступин снимает сапог, и вытаскивает из него миниатюрный конверт и протягивает его Луке Бруно.

СТУПИН

Смотри на обороте.

Лука Бруно читает и тут же прячет конверт в карман штанов.

ЛУКА БРУНО

Я конечно могу оказать вам услугу, но если это что-то не законное, то я не согласен! Не надо меня вмешивать в ваши авантюры! Лука Бруно – законопослушный человек!

СТУПИН

Да ладно?! А кто лет пять назад через таможню Владивостока вывез крупную партию черной икры, а в документах она значилась ежевикой?

ЛУКА БРУНО

Это было в прошлой жизни.

СТУПИН

Еще напомнить?

ЛУКА БРУНО

Не надо!

СТУПИН

Тогда заверни мне чего-нибудь из еды – сыру, например.

Лука Бруно быстро расправляет небольшой плоский картонный пакет для покупок.

ЛУКА БРУНО

Горгонзола? Дорблю? Может быть маскарпоне, конте или грюйер?

СТУПИН

Нет, я говорю, мне сыра.

ЛУКА БРУНО

Тогда я советую взять сыр Базирон с песто. В Италии к бокалу красного сухого вина подают тонкий ломтик именно этого сыра.

СТУПИН

С песто, говоришь? Ну, давай с песто. Четверть пуда. И водки, если есть конечно.

У Луки Бруно глаза лезут на лоб.

ЛУКА БРУНО

Господин Ступин, я думаю, с вами можно иметь дело!

Лука Бруно оценивает глазом размер пакета для покупок в своих руках, затем быстро откладывает его в сторону и берет другой пакет, который намного больше прежнего.

35 НАТ. ЛАГЕРЬ ПЕРЕД СТОЛОВОЙ – ВЕЧЕР

На территорию лагеря въезжает грузовик и останавливается около столовой. К нему подходят военнопленные, откидывают борт кузова, разгружают машину с церковной ритуальной утварью и иконами. Яхонтов берет икону и несет ее в столовую лагеря.

36 НАТ. ГОРОД МАЦУЯМА ОКНО КОМНАТЫ ЙОКО – ВЕЧЕР

Йоко кладет кисть на подставку мольберта, подходит к окну и выглядывает.

37 НАТ. ЛАГЕРЬ ПЕРЕД СТОЛОВОЙ – ВЕЧЕР

Яхонтов выходит из столовой и подходит к грузовику. Военнопленный, стоящий в автомобиле, приподымает церковный престол, Яхонтов подхватывает его снизу, на помощь к нему приходит Ступин. Они вместе снимают престол с автомобиля.

38 ИНТ. ГОРОД МАЦУЯМА КОМНАТА ЙОКО – ВЕЧЕР

Йоко наблюдает за Яхонтовым.

39 НАТ. ЛАГЕРЬ ДВОР – ВЕЧЕР

Яхонтов с престолом скрывается в столовой.

40 ИНТ. ГОРОД МАЦУЯМА КОМНАТА ЙОКО – ВЕЧЕР

Йоко выглядит взволнованной. Она подходит к мольберту и берет кисть. На мольберте закреплен незаконченный рисунок, на котором изображена сцена из жизни лагеря для русских военнопленных.

41 НАТ. ЛАГЕРЬ У БАРАКА – УТРО

Один из военнопленных сливает Яхонтову в ладони воду из ведра. Яхонтов умывает лицо и шею. Мимо него проходят много военнопленных в направлении столовой. Яхонтов вытирается полотенцем и смотрит в сторону столовой. В это время раздается звон корабельной рынды.

Ступин идет на службу и замечает как несколько японских рабочих, которые заделывают прохудившееся место в ограде лагеря. Они заменяют старый бамбук новым. Рядом стоят несколько охранников. Мимо проходят два охранника, охраняющие ограждение лагеря. Они сходятся, а затем расходятся в разные стороны. Ступин украдкой вытаскивает карманные часы и фиксирует время передвижения охранников.

42 ИНТ. ЛАГЕРЬ СТОЛОВАЯ – УТРО

Столовая, в которой центральная часть помещения была освобождена от мебели, набита военнопленными. Задние выглядывают из-за голов впереди стоящих и с любопытством глядят на священника.

ОТЕЦ СЕРГИЙ СУЗУКИ (японец около 50 лет, несколько полноватый, не высокий, с длинной редкой бородкой и мешками под глазами). Он стоит перед алтарем, в виде развешенных на стене икон. Перед ним стоит престол. Отец Сергей Сузуки читает псалом из тетради, записанный от руки японской транскрипцией. Он очень старается произносить сложные церковнославянские слова и заметно волнуется.

ОТЕЦ СЕРГИЙ СУЗУКИ

Жиуйй у помоси Висиняго, у крове Бога Небесиняго водиворися. Ретисет Господеви, Заситупиник мой еси и Пирибежисе мое, Бог мой, и уповаю на Него.

Военнопленные с любопытством следят за отцом Сергием Сузуки, многие улыбаются и перешептываются. В столовую входит Ступин и протискивается между прихожанами лагерной церкви. Среди прихожан – Яхонтов, Бусьгин и Носов.

ОТЕЦ СЕРГИЙ СУЗУКИ (cont'd)

Яко Той изибавит тя от сети ровицы, и от сроуесе мятезина, пиресьма Совоима осенит тя, и под крире Его наде... наде...

Отец Сергей Сузуки не может прочесть сходу слово, нервничает – трясущимися руками он подносит тетрадь ближе глазам, будто это поможет ему правильно прочесть сложное русское слово.

ОТЕЦ СЕРГИЙ СУЗУКИ (cont'd)

...наде... е... тИтя...

Прихожане прыснули. Ступин пристально смотрит на священника. Отец Сергей Сузуки нервничает, приглядывается к тексту и понимает, что не правильно прочитал слово.

ОТЕЦ СЕРГИЙ СУЗУКИ (cont'd)
(себе под нос, по-японски)
Болван!

Он прочитывает еще раз, но уже почти по слогам.

ОТЕЦ СЕРГИЙ СУЗУКИ (cont'd)
...наде... сИся...

Прихожане прыгнули еще раз. Яхонтов тоже. Кто-то в толпе засмеялся в голос, но тут же подавил смех. Ступин изучает внешность священника. Отец Сергей Сузуки, собрав все свое самообладание осиливает слово и продолжает читать дальше.

ОТЕЦ СЕРГИЙ СУЗУКИ (cont'd)
...надеесИся оружием обидет ты иситина Его.

Прихожане крестятся с улыбками на лицах. Ступин ухмыльнулся и перекрестился.

43 ИНТ. ЛАГЕРЬ СТОЛОВАЯ – ДЕНЬ

К двери в исповедальню лагеря, маленькую комнату, находящуюся в дальней части лагерьной столовой, стоит очередь из военнопленных. Ступин стоит у самых дверей. Открывается дверь. Из нее выходит солдат. В дверь входит Ступин.

44 ИНТ. ЛАГЕРЬ КОМНАТА ДЛЯ ИСПОВЕДИ – ДЕНЬ

Ступин оказывается в маленьком помещении.

Отец Сергей Сузуки стоит около крестом и Евангелием, лежащим на аналое, уставившись в молитвенник.

ОТЕЦ СЕРГИЙ СУЗУКИ
Бозе, Спаситерю нас, Изе пиророком Тивоим Нафаном

СТУПИН
Да перестаньте!

Отец Сергей Сузуки замолкает и поднимает глаза на Ступина.

СТУПИН
Вы такой же священник, как я золотарь.

ОТЕЦ СЕРГИЙ СУЗУКИ
Назови сивое имя?

СТУПИН

Михаил Ступин.

Отец Сергей Сузуки кладет молитвенник на аналой.

ОТЕЦ СЕРГИЙ СУЗУКИ

Нузиний тебе церовек будет зидать заутира в полден в равике Луки Бируно. Борисего не скажу, иди си Богом.

СТУПИН

Ну, спасибо, ... батюшка.

Ступин выходит из исповедальни. В исповедальню входит следующий военнопленный.

45 ИНТ. ЛАГЕРЬ КОМНАТА ЯХОНТОВА – ДЕНЬ

Яхонтов входит в свою комнату. На подушке обнаруживает коробочку. Он распечатывает ее. Внутри коробочки он обнаруживает свежий цветок красной камелии. Яхонтов завороженно замирает. Он вынимает цветок, и под ним обнаруживает сложенный лист бумаги. Яхонтов берет записку и разворачивает ее. В записке японские иероглифы.

46 НАТ. ЛАГЕРЬ ТОРГОВАЯ ЛАВКА – ДЕНЬ

Вывеска с надписью иероглифами. Рядом надпись на русском – «Продукты». Яхонтов стоит перед лавкой, на которой расставлены различные продукты питания. ЛАВОЧНИК широко улыбается и кланяется Яхонтову, жестами рук приглашает к осмотру товара.

ЛАВОЧНИК

Позаруйста, сито зераете? Есть фирукты, овоси, хиреб.

Яхонтов отрицательно мотает головой и уже открывает рот, что бы сказать, что ему надо, но лавочник не дает вставить слово, говорит торопливо, будто боится, что покупатель передумает и уйдет.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.